

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) 816/2004 НА КОМИСИЯТА

от 29 април 2004 година

относно изменение на Регламент (ЕО) № 2707/2000 относно определяне на правила за прилагане на Регламент (ЕО) №1255/1999 на Съвета за отпускането на помощ от Общността за предоставяне на мляко и някои млечни продукти на учениците в учебните заведения

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) №1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти¹, и по-специално членове 15 и 47, второ тире от него,

като имат предвид, че:

- (1) По време на престоя си във ваканционните лагери учениците нямат право да се ползват от помощта съгласно Регламент (ЕО) № 2707/2000 на Комисията². С цел изясняване на тази разпоредба е необходимо да се подчертае, че учениците следва да се ползват от помощта през учебно време. Освен това, общият брой дни за учебния период без почивните дни трябва да се потвърди от училищните власти или от учебните заведения на всяка държава-членка.
- (2) С цел да се гарантира, че продуктите, които се ползват от помощ съгласно Регламент (ЕО) №2707/2000 предлагат високо ниво на здравна защита, е важно продуктите да се приготвят съгласно изискванията, определени с Директива 92/46/ЕИО на Съвета от 16 юни 1992 г. относно определяне на здравните правила за производство и пускане на пазара на сурово мляко, термично обработено мляко и млечни продукти³ и носят здравната маркировка, която се изисква от споменатата директива.
- (3) Предвид присъединяването на нови държави-членки, би следвало в ползването на помощта да бъдат включени някои нови продукти, като се отчетат необходимостта от осигуряване на равновесието на пазара и потребителските навици в тези държави-членки. Размерът на помощта би трябвало да се определи, като се отчита стойността на млечните съставки в тези продукти.
- (4) Необходимо е да бъде включена преходна разпоредба, за да имат възможност националните административни власти и организациите, натоварени с привеждането в действие на този режим, да осигурят доброто управление на изплащането на помощта при промяна в размера ѝ в края на учебната година 2003/2004 г.

¹ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) №1787/2003 (ОВ L 270, 19.5.2001 г., стр. 121.)

² ОВ L 311, 12.12.2000 г., стр. 37. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) №1787/2003 (ОВ L 270, 19.5.2001 г., стр. 122.)

³ ОВ L 268, 14.9.1992 г., стр. 1.

- (5) С цел опростяването на административната работа на държавите-членки е необходимо изчисляването на помощта да може да се прави на базата на броя ученици, записани в списъка на заявителя, когато помощта е поискана от доставчика на продуктите или от организация, действаща за сметка на едно или повече училища или от училищните власти.
- (6) Максималният размер, определен от държавите-членки, който могат да заплащат бенефициентите, се съобщава на Комисията, за контролни нужди. Следва да се уточнят периодите на представяне на редовните данни.
- (7) Регламент (ЕО) № 2707/2000 предвижда декларирането на субсидираните количества, а не на максималните разрешени количества. Необходимо е да се съобщят максималните разрешени количества, с цел да се оцени развитието на прилагането на режима.
- (8) С цел осигуряване на уеднаквено приложение на режима за помощ, следва да се уточни по отношение на пресните сирена, че само неароматизираните сирена могат да се ползват от помощта. В тази връзка е необходимо да бъде адаптирано приложението към Регламент (ЕО) № 2707/2000. Изменената разпоредба обаче се прилага едва през следващата учебна година.
- (9) В тази връзка Регламент (ЕО) № 2707/2000 следва да бъде съответно изменен.
- (10) Управителният комитет по млякото и млечните продукти не е предоставил становище в срока, определен за това от неговия председател.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № №2707/2000 се изменя по следния начин:

1. Член 2, параграф 2 се заменя със следния текст:
 - „2. Бенефициентите, посочени в параграф 1 се ползват от помощта през всички учебни дни. Общият брой учебни дни, с изключение на почивните дни, следва да бъде потвърден от училищните власти или от учебните заведения. Учениците не ползват помощта по време на пребиваването си във ваканционни лагери, организирани от съответното учебно заведение или от училищните власти на това учебно заведение”.
2. Член 3 се изменя както следва:
 - а) параграфи 1 и 2 се заменят със следния текст:
 - „1. Държавите-членки изплащат помощта за изброените в приложение I млечните продукти от категории I и V,

2. Държавите-членки могат да изплащат помощ за изброените в приложение I млечни продукти от категории II, III, IV и от VI до XII.”

б) Параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. Държавите-членки могат да разрешат добавяне до 5 милиграма флуор на килограм продукция за продуктите, посочени в категории от I до VII.“

в) Добавя се следният параграф б:

“6. За продуктите, изброени в приложение I към настоящия регламент, се отпуска помощ само при условие, че продуктите отговарят на изискванията на Директива 92/46/ЕИО на Съвета**, и по-специално на изискванията, свързани с приготвянето в одобрено предприятие и със здравната маркировка, както се предвижда в част А, глава IV приложение В към тази директива.

** ОВ L 268, 14.9.1992 г.

3. Член 4 се изменя както следва:

а) Параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Размерът на помощта за периодите от 1 май 2004 г. до 30 юни 2004 г., от 1 юли 2004 г. до 30 юни 2005 г., от 1 юли 2005 г. до 30 юни 2006 г., от 1 юли 2006 г. до 30 юни 2007 г. и след 1 юли 2007 г. се определя в приложение II към настоящия регламент.“

б) Параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. В случай на промяна на размера на помощта, изразена в EUR, размерът, който е в сила за първия месец, се прилага към всички количества, доставени в рамките на този месец.

Относно учебната 2003/04 година, размерът на помощта, който се прилага на първия ден от месец юни може да се приложи за месец юли, ако учебната година в съответната държава-членка приключва през месец юли.”

4. Член 5 се заменя със следния текст:

„Член 5

1. За приложение на максималното количество от 0,25 литра, посочено в член 14, параграф 4 на Регламент (ЕО) № №1255/1999, се вземат под внимание общите количества млечни продукти, с право за ползване на помощ за периода, за които е изискана тя и броя на записаните в съответното учебно заведение ученици или когато се прилагат букви в) и г)

на член 6, параграф 2 – на база на броя записани ученици в списъка на заявителя.

2. При продукти от категории VIII до XII от приложение I, изчислението става на базата на следните количества:

- а) 100 kg продукт от категория VIII се приравняват на 300 kg пълномаслено мляко;
- б) 100 kg продукт от категория IX се приравняват на 765 kg пълномаслено мляко;
- в) 100 kg продукт от категория X се приравняват на 850 kg пълномаслено мляко;
- г) 100 kg продукт от категория XI се приравняват на 935 kg пълномаслено мляко;
- д) 100 kg продукт от категория XII се приравняват на 750 kg пълномаслено мляко.”

5. Член 14, параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Държавите-членки предприемат необходимите мерки за гарантиране, че размерът на помощта надлежно се отразява в цената, която заплаща бенефициентът.

За тази цел се определят максимални цени, които ученикът заплаща за различните продукти, посочени в приложение I и разпределени на тяхната територия. Държавите-членки определят максималните цени в началото на учебната година или най-късно до 1 октомври. В случай, че държава-членка предоставя тези продукти безплатно, не е необходимо определянето на максимални цени.“

6. Член 15 параграф 2 се заменя със следния текст:

а) буква а) се заменя със следния текст:

„а) количествата, за които са изплащани помощи през предходната учебна година, както и максимално разрешените количества;“

б) добавя се буква в):

„в) Максималните цени, посочени в член 14, параграф 1, алинея 2 за текущата учебна година с доказателствата, обосноваващи тяхното определяне.“

7. Приложението се заменя с приложение I към настоящия регламент;

8. Добавя се приложение II, чийто текст е изложен в приложение II от настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага, считано от 1 май 2004 г.

Възможно е обаче, за помощта за ароматизирани пресни сирена от категория VI на приложение към Регламент (ЕО) № №2707/2000, отпусната преди датата на прилагане на настоящия регламент, тя да продължи да бъде отпускана до 31 август 2004 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 април 2004 година.

За Комисията:
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на продуктите, които могат да се ползват от подпомагане от Общността

Категория I

а) Пълномаслено мляко, преминало през топлинна обработка, което отговаря на условията на член 3, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 2597/1997 по отношение на маслеността.

б) Пълномаслено мляко с прибавка на какао или ароматизатори, преминало през топлинна обработка и с тегловно съдържание на млякото, посочено в буква а), от минимум 90 %.

в) Йогурт (кисело мляко) от пълномаслено мляко, получено от млякото, посочено в буква а)

Категория II

а) Мляко, преминало през топлинна обработка, с най-малко 3 % масленост.

б) Мляко с прибавка на какао или ароматизатори, преминало през топлинна обработка и с тегловно съдържание на млякото, посочено в буква а), от минимум 90 %.

в) *Piimä/filmjolk* или йогурт (кисело мляко), получено от млякото, посочено в буква а)

Категория III

а) Мляко, преминало през топлинна обработка, с най-малко 2.5 % масленост.

б) Мляко с прибавка на какао или ароматизатори, преминало през топлинна обработка и с тегловно съдържание на млякото, посочено в буква а), от минимум 90 %.

в) Йогурт (кисело мляко), получено от млякото, посочено в буква а)

Категория IV

а) Мляко, преминало през топлинна обработка, с най-малко 2,0 % масленост.

б) Мляко с прибавка на какао или ароматизатори, преминало през топлинна обработка и с тегловно съдържание на млякото, посочено в буква а), от минимум 90 %.

в) Йогурт (кисело мляко), получено от млякото, посочено в буква а)

Категория V

а) Полуобезмаслено мляко, преминало през топлинна обработка, което отговаря на условията на член 3, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 2597/1997 по отношение на маслеността.

б) Полуобезмаслено мляко с прибавка на какао или ароматизатори, преминало през топлинна обработка и с тегловно съдържание на полуобезмасленото млякото, посочено в буква а), от минимум 90 %.

в) Йогурт (кисело мляко) от полуобезмаслено мляко, получено от млякото, посочено в буква а)

г) Piimä/fil с минимална масленост от 1,5 %

Категория VI

а) Мляко, преминало през топлинна обработка, с най-малко 1 % масленост.

б) Мляко с прибавка на какао или ароматизатори, преминало през топлинна обработка и с тегловно съдържание на млякото, посочено в буква а), от минимум 90 %.

в) Йогурт (кисело мляко), получено от млякото, посочено в буква а)

Категория VII

а) Обезмаслено мляко, преминало през топлинна обработка, което отговаря на условията на член 3, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕО) № 2597/1997 по отношение на маслеността.

б) Обезмаслено мляко с прибавка на какао или ароматизатори, преминало през топлинна обработка и с тегловно съдържание на млякото, посочено в буква а), от минимум 90 %.

в) Йогурт (кисело мляко) от обезмаслено мляко, получено от млякото, посочено в буква а)

г) Piimä/fil с масленост под 1,5 %

Категория VIII

Пресни и топени неароматизирани сирена⁽¹⁾, с масленост, изразена в съдържание сухо вещество равно или по-голямо от 40 тегловни процента.

Категория IX

Други сирена, различни от пресните и топени сирена, с масленост, изразена в съдържание сухо вещество равно или по-голямо от 45 тегловни процента.

Категория X

Сирене „*Grana Padano*”

Категория XI

Сирене „*Parmigiano-Reggiano*”

Категория XII

Сирене „*Halloumi*”.

⁽¹⁾ За целите на настоящата категория, за „неароматизирани сирена” се считат сирената, получени изключително от мляко, като се има предвид, че могат да се прибавят необходимите вещества за тяхното производство, при условие че тези вещества не се използват за цялостно или частично заместване на някоя от млечните съставки.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

А. Размер на помощта за периода от 1 май 2004 до 30 юни 2004 г.:

- а) 23,24 EUR/100 kg за продукти от категория I
- б) 21,82 EUR/100 kg за продукти от категория II
- в) 20,41 EUR/100 kg за продукти от категория III
- г) 19,00 EUR/100 kg за продукти от категория IV
- д) 17,58 EUR/100 kg за продукти от категория V
- е) 16,17 EUR/100 kg за продукти от категория VI
- ж) 13,34 EUR/100 kg за продукти от категория VII
- з) 69,72 EUR/100 kg за продукти от категория VII
- и) 177,79 EUR/100 kg за продукти от категория IX
- й) 197,54 EUR/100 kg за продукти от категория X
- к) 217,29 EUR/100 kg за продукти от категория XI
- л) 174,30 EUR/100 kg за продукти от категория XII

Б. Размер на помощта за периода от 1 юли 2004 до 30 юни 2005 г.:

- а) 21,69 EUR/100 kg за продукти от категория I
- б) 20,39 EUR/100 kg за продукти от категория II
- в) 19,08 EUR/100 kg за продукти от категория III
- г) 17,78 EUR/100 kg за продукти от категория IV
- д) 16,47 EUR/100 kg за продукти от категория V
- е) 15,17 EUR/100 kg за продукти от категория VI
- ж) 12,56 EUR/100 kg за продукти от категория VII
- з) 65,07 EUR/100 kg за продукти от категория VIII
- и) 165,93 EUR/100 kg за продукти от категория IX
- й) 184,37 EUR/100 kg за продукти от категория X
- к) 202,80 EUR/100 kg за продукти от категория XI
- л) 162,68 EUR/100 kg за продукти от категория XII

В. Размер на помощта за периода от 1 юли 2005 до 30 юни 2006 г.:

- а) 20,16 EUR/100 kg за продукти от категория I
- б) 18,95 EUR/100 kg за продукти от категория II
- в) 17,76 EUR/100 kg за продукти от категория III

- г) 16,57 EUR/100 kg за продукти от категория IV
- д) 15,39 EUR/100 kg за продукти от категория V
- е) 14,17 EUR/100 kg за продукти от категория VI
- ж) 11,78 EUR/100 kg за продукти от категория VII
- з) 63,48 EUR/100 kg за продукти от категория VIII
- и) 161,87 EUR/100 kg за продукти от категория IX
- й) 179,86 EUR/100 kg за продукти от категория X
- к) 197,85 EUR/100 kg за продукти от категория XI
- л) 158,70 EUR/100 kg за продукти от категория XII

Г. Размер на помощта за периода от 1 юли 2006 до 30 юни 2007 г.:

- а) 18,61 EUR/100 kg за продукти от категория I
- б) 17,52 EUR/100 kg за продукти от категория II
- в) 16,43 EUR/100 kg за продукти от категория III
- г) 15,34 EUR/100 kg за продукти от категория IV
- д) 14,25 EUR/100 kg за продукти от категория V
- е) 13,16 EUR/100 kg за продукти от категория VI
- ж) 10,97 EUR/100 kg за продукти от категория VII
- з) 55,83 EUR/100 kg за продукти от категория VIII
- и) 142,37 EUR/100 kg за продукти от категория IX
- й) 158,19 EUR/100 kg за продукти от категория X
- к) 174,00 EUR/100 kg за продукти от категория XI
- л) 139,58 EUR/100 kg за продукти от категория XII

Д. Размер на помощта за периода след 1 юли 2007 г.:

- а) 18,15 EUR/100 kg за продукти от категория I
- б) 17,12 EUR/100 kg за продукти от категория II
- в) 16,10 EUR/100 kg за продукти от категория III
- г) 15,07 EUR/100 kg за продукти от категория IV
- д) 14,04 EUR/100 kg за продукти от категория V
- е) 13,01 EUR/100 kg за продукти от категория VI
- ж) 10,96 EUR/100 kg за продукти от категория VII
- з) 54,45 EUR/100 kg за продукти от категория VIII
- и) 138,85 EUR/100 kg за продукти от категория IX

- й) 154,28 EUR/100 kg за продукти от категория X
- к) 169,70 EUR/100 kg за продукти от категория XI
- л) 136,13 EUR/100 kg за продукти от категория XII